

**SE-Stockholm: Cleaning and sanitation services**  
**OJ S 4/2013 05/01/2013**  
**Contract notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Ungdomsstyrelsen  
Postal address: Box 17 801  
Town: Stockholm  
Postal code: SE-118 94  
Country: Sweden  
For the attention of: Sören Jellheden  
E-mail: [soren.jellheden@sentensia.se](mailto:soren.jellheden@sentensia.se)  
Telephone: +46 733210511

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Visma Opic AB  
Postal address: Box 396  
Town: Linköping  
Postal code: SE-581 04  
Country: Sweden  
For the attention of: Beställning  
E-mail: [request@visma.com](mailto:request@visma.com)  
Fax: +46 134747560  
Internet address: <http://www.opic.com/notice.asp?req=dilfdjdz>

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

National or federal agency/office

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Lokalvård

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: Stockholm

Se förfrågningsunderlaget

NUTS code SE110 Stockholms län

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Upphandlingen avser behovsanpassad lokalvård för Ungdomsstyrelsens lokaler i Stockholm, Medborgarplatsen 3, plan 11, Box 17 801, 118 94 Stockholm. Ungdomsstyrelsens lokaler har en total kvadratmetersyta på 1450 m<sup>2</sup> med 26 st (2-4 sidiga) fönster samt 40 st (ensidiga). För en detaljerad beskrivning av uppdraget se kravspecifikationen och arbetsbeskrivningen, bilaga 3.

### **II.1.6. CPV code(s)**

90900000 Cleaning and sanitation services, 90910000 Cleaning services, 90911300 Window-cleaning services, 90919200 Office cleaning services

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Se förfrågningsunderlaget

### **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: Se förfrågningsunderlaget

### **II.2.3. Information about renewals**

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Se förfrågningsunderlaget

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Se förfrågningsunderlaget

#### **III.1.3.**

**Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Se förfrågningsunderlaget

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Se förfrågningsunderlaget

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Se förfrågningsunderlaget

**III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Se förfrågningsunderlaget

Minimum level(s) of standards possibly required: Se förfrågningsunderlaget

**III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Se förfrågningsunderlaget

Minimum level(s) of standards possibly required:

Se förfrågningsunderlaget

**III.2.4. Information about reserved contracts**

**III.3. Conditions specific to services contracts**

**III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

**III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

DNR: 132-1915/12

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 14.2.2013 - 16:00

Payable documents: no

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

15.2.2013 - 16:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Swedish.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 30.9.2013

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 36 månader efter att kontrakt tecknats

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.3. Additional information**

Visma Opic-annons: <http://www.opic.com/notice.asp?req=dilfdjdz>

Anbudsgivaren bekostar beställning av papperskopior av förfrågningsunderlagen.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

##### **VI.4.2. Review procedure**

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

2.1.2013